



# GIMA

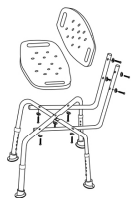
PROFESSIONAL MEDICAL PRODUCTS

## ITALIANO

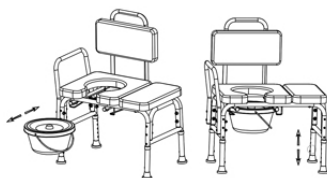
**È necessario segnalare qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione al dispositivo medico da noi fornito al fabbricante e all'autorità competente dello Stato membro in cui si ha sede.**

Grazie! Avete acquistato un ausilio destinato ad essere utilizzato nei servizi igienici o bagni. Il suo scopo è di agevolare l'utenza disabile ad utilizzare

i servizi igienici. Qualsiasi altro utilizzo è vietato. Utilizzare solo in posizione seduta e non salire mai in piedi, per il montaggio fare riferimento alle immagini esplicative sotto. **NON** installare questo prodotto senza aver prima letto e compreso questo manuale di istruzioni. La mancata consultazione delle istruzioni potrebbe creare lesioni gravi.



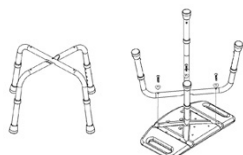
COD 27730



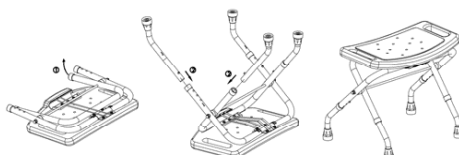
COD 27758



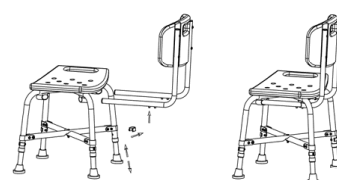
COD 27759



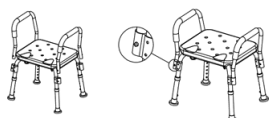
COD 42900 / 42903 (SEDILE ROTONDO)



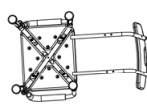
COD 42901



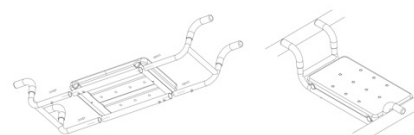
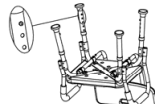
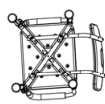
COD 42910



REF 42907



COD 42910



COD 42910



COD 42915



### Pulizia

Utilizzare sempre un panno umido con detergenti neutri. Non immergere completamente il sedile in acqua. Dopo ogni utilizzo asciugare accuratamente le parti. Non utilizzare detergenti abrasivi in polvere o a base di candeggina.

### Avvertenze

- Il sedile è raccomandato per persone con un peso massimo di 100 kg, per il codice 42906 150 kg.
- Il fabbricante e i distributori declinano ogni responsabilità per conseguenze derivanti da un uso improprio del prodotto.
- Verificare sempre che il prodotto sia integro, ben funzionante e in perfetto stato prima di usarlo.
- Evitare di tenere il prodotto all'esterno. Verificare periodicamente la stabilità del prodotto ed il corretto fissaggio delle viti, così come lo stato dei puntali in gomma.
- Aiutare sempre il paziente con difficoltà di deambulazione a posizionarsi sul sedile. Non salire in piedi, non usare con schiuma o sapone sul sedile.
- Evitare durante il posizionamento movimenti bruschi. Fare attenzione a pavimenti bagnati, umidi o scivolosi in genere, potrebbero rendere difficile il posizionamento del paziente.
- Il fabbricante non sarà in alcun modo responsabile per un uso improprio o imprudente del prodotto.
- Prima di ogni utilizzo verificare che tutte le giunzioni e raccordi a banco siano ben serrate.
- NON posizionare il prodotto su superfici irregolari.
- NON usare se traballante, instabile o non livellato.
- NON girarsi mentre si è seduti sul dispositivo, ciò potrebbe causare la piegatura del telaio.
- Verificare che i puntali siano in buone condizioni. Nel caso sostituirli immediatamente se usurati o mancanti.
- Aggiungere regolarmente l'olio lubrificante alle giunzioni.

### Condizioni di esercizio

Temperatura: 5 ÷ 38°C  
Percentuale umidità: 20÷ 90%  
Pressione atmosferica: 800 ÷ 1060 hPa

### Condizioni di conservazione e trasporto

Temperatura: - 10°C ÷ 50°C  
Percentuale umidità: 20÷ 90%  
Pressione atmosferica: 800 ÷ 1060 hPa

|  |   |            |                                  |
|--|---|------------|----------------------------------|
|  | Conservare in luogo fresco ed asciutto  | <b>REF</b> | Codice prodotto                  |
|  | Conservare al riparo dalla luce solare  | <b>LOT</b> | Numero di lotto                  |
|  | Leggere le istruzioni per l'uso   | <b>MD</b>  | Dispositivo medico               |
|  | Dispositivo medico conforme al regolamento (UE) 2017/745                        |            | Fabbricante                      |
|  | Attenzione: Leggere e seguire attentamente le istruzioni (avvertenze) per l'uso |            | Data di fabbricazione            |
|  | Rappresentante autorizzato nella Comunità europea                               | <b>UDI</b> | Identificativo Unico Dispositivo |

### CONDIZIONI DI GARANZIA GIMA

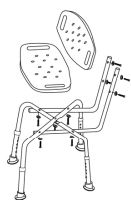
Si applica la garanzia B2B standard Gima di 12 mesi.

## ENGLISH

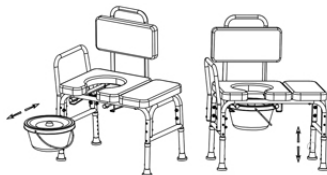
**All serious accidents concerning the medical device supplied by us must be reported to the manufacturer and competent authority of the member state where your registered office is located.**

Thank you! Have you bought an aid intended for use in toilets or bathrooms. Its purpose is to facilitate the users to use the disabled toilets. Any other use

is prohibited. Use only in a seated position and do not stand on it; for mounting please refer to the explanatory images below. **DO NOT** install this product without first reading and understanding this instruction manual. Failure to consult the instructions may cause serious injury.



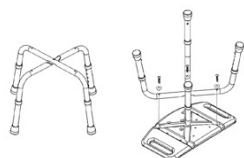
COD 27730



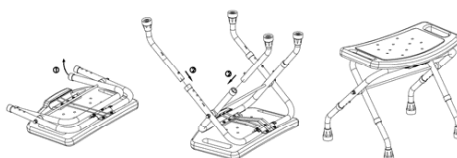
COD 27758



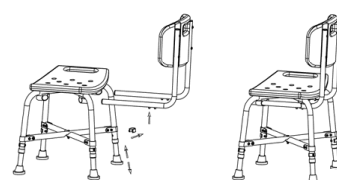
COD 27759



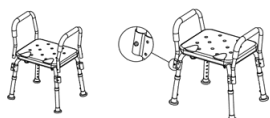
COD 42900 / 42903 (ROUND SEAT)



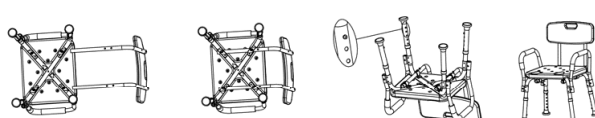
COD 42901



COD 42910



COD 42907



COD 42910



COD 42915

### Cleaning

Use damp cloth with normal detergents. Do not submerge the seat in the bath water; drain after use and dry the seat. Don't use harsh abrasives or bleach based cleaners.

### Warning

- These products are recommended for people weighting 100 kg. maximum, for the code 42906 150 kg. maximum.
- The manufacturer and distributor decline all responsibility for any consequences resulting from an incorrect use of this product.
- Check that the product is in perfect condition before you use it.
- Do not store the products outdoors. Please check the stability of the product, if screws are properly tightened and the rubber tips are in good conditions before use.
- Please help people with movement difficulties to seat on the products.
- Avoid any hard movement during patient positioning on the chair. Pay attention on wet floors, can cause problems during patient positioning on the chair; do not stand on or use if there is on soap or mousse.
- Avoid sudden movements during positioning. Be careful wet floors, wet or slippery in general, could make it difficult patient positioning.
- The manufacturer will not be in any way responsible for improper or imprudent use of the product.
- Prior to each use check that all joints and fittings bench are tight.
- DO NOT place the product on uneven surfaces.
- DO NOT use if wobbly, unstable or not level.
- DO NOT twist or turn while seated on the device, this may cause frame to bend.
- Verify that the test leads are in good condition. If necessary, replace them immediately if worn or missing.
- Add the lubricating oil to the transmission parts regularly.

### Working Condition

Temperature: 5 ÷ 38°C  
Humidity percentage: 20 ÷ 90% RH  
Atmospheric pressure: 800 ÷ 1060 hPa

### Conservation condition and Transport

Temperature: - 10 ÷ 50°C  
Humidity percentage: 20 ÷ 90%  
Atmospheric pressure: 800 ÷ 1060 hPa

|  |  |            |                          |
|--|--|------------|--------------------------|
|  | Keep in a cool, dry place                              | <b>REF</b> | Product code             |
|  | Keep away from sunlight                                | <b>LOT</b> | Lot number               |
|  | Consult instructions for use                           | <b>MD</b>  | Medical Device           |
|  | Medical Device compliant with Regulation (EU) 2017/745 |            | Manufacturer             |
|  | Caution: read instructions (warnings) carefully        |            | Date of manufacture      |
|  | Authorized representative in the European community    | <b>UDI</b> | Unique Device Identifier |

### GIMA WARRANTY TERMS

The Gima 12-month standard B2B warranty applies.

**GIMA 27730 - 27758 - 27759 - 42900 - 42901 - 42903 - 42906  
42907 - 42910 - 42915**



**Foshan Dongfang Medical Equipment Manufactory (LTD.)**  
5 Xingfu Road, Zone A, Shishan Industrial Park,  
Nanhai District, Foshan City, China, 528000  
Made in China



**FS798L - FS7992LU - FS894L - FS797L - FS7963L - FS7972L  
FS7981L - FS7985L - FS794L-1 - FS7962L**



**MedNet EC-Rep GmbH**

Borkstrasse 10. 48163 Muenster. Germany



Importato da / Imported by:

**Gima S.p.A.**

Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy

[gima@gimaitaly.com](mailto:gima@gimaitaly.com)

[export@gimaitaly.com](mailto:export@gimaitaly.com)

[www.gimaitaly.com](http://www.gimaitaly.com)

